

CARMEN GARCIA-CURRICULUM VITAE

*Carmen Garcia grandit à Paris où elle fait des études de lettres.
Pendant quelques années, elle est membre d'une troupe de théâtre amateur.
Arrivée à Montréal en 1973, elle travaille dans le domaine de l'édition et du journalisme
et poursuit des études en traduction et en communication.*

*Depuis 1983, elle collabore à la production de films documentaires.
Elle agit à la fois comme productrice, recherchiste et scénariste - tant pour une maison de production qu'elle a
co-fondée avec German Gutierrez que pour d'autres compagnies privées et à l'Office national du Film du Canada.
À partir de 1993, elle aborde la réalisation tout en continuant de produire et de scénariser.*

*En 2001-2002, elle travaille comme analyste à Téléfilm Canada.
Depuis 2003, elle a repris ses activités de production au sein de sa société, Argus Films.
Après 4 années au Conseil d'Administration de l'Association des Producteurs de Films du Québec,
Carmen vient d'être nommée présidente de l'Observatoire du Documentaire.*

FILMS EN POST-PRODUCTION

2010-2012 – LA POUBELLE PROVINCE

Productrice (Réalisation Denis Blaquière)

La spirale du gaspillage qui permet aux propriétaires des méga-dépotoirs d'empocher des milliards tout en mettant en péril notre environnement et notre industrie du recyclage.

En collaboration avec la Société Radio-Canada, et la participation financière du FMC et de la SODEC.

2010-2012 – HORSE PALACE

Productrice (Réalisation Nadine Gomez)

L'histoire de la dernière écurie de Montréal sur fond de disparition d'un quartier historique.

En collaboration avec SODEC, Programme Jeunes Créateurs.

PRODUCTIONS RÉCENTES

2009-2010 – PIERRE FALARDEAU

Productrice et co-réalisatrice avec German Gutierrez

Parcours du polémiste iconoclaste, franc-tireur mal engueulé et homme public controversé, amoureux fou du peuple québécois.

En collaboration avec TVA, et la participation financière de la SODEC, du FMC et de Téléfilm Canada.

❖ PRIX JUTRA DU MEILLEUR DOCUMENTAIRE 2011

2007-2009 – L'AFFAIRE COCA-COLA

Productrice, scénariste et co-réalisatrice avec German Gutierrez

Deux avocats américains, des syndicalistes colombiens et le directeur de la campagne *Stop Killer Coke* livre une bataille épique à la société Coca-Cola.

Long-métrage documentaire coproduit avec l'Office national du Film du Canada (Yves Bisailon), avec l'aide financière de la SODEC, du Fonds pilote du long-métrage documentaire de Téléfilm Canada et des programmes de crédit d'impôt provincial et fédéral.

❖ TV3 INTERNATIONAL DOCUMENTARY AWARD

❖ MEJOR DOCUMENTAL ESPEJO, LIMA PÉROU

2005-2006 – LE VOYAGE DE NADIA

Productrice, conseillère à l'écriture et co-réalisatrice avec Nadia Zouaoui

Nadia retourne en Algérie rencontrer les femmes de son village natal ; elle nous fait pénétrer dans un monde où les femmes doivent se battre pour le moindre espace de liberté.

Produit pour Radio-Canada, en co-production avec l'Office national du Film du Canada (Yves Bisailon), avec l'aide financière de la SODEC et du Fonds canadien de télévision et des programmes de crédit d'impôt provincial et fédéral.

- ❖ Prix Caméra au poing – Rencontres internationales du documentaire de Montréal 2006
- ❖ Prix spécial du Jury - Festival des libertés, Bruxelles octobre 2007
- ❖ Prix special du Jury, FIGRA mars 2008

2004-2007 – L'ÉCOLE SYMPHONIQUE

Réalisation et production

Le programme de musique de l'école secondaire publique Joseph-François-Perrault à Montréal.

Produit avec l'aide financière de l'Office national du Film du Canada (ACIC) et du Fonds canadien du Film et de la Vidéo indépendants.

2004-2005 – QUI A TIRÉ SUR MON FRÈRE ?

Écriture et production

Une enquête et un film de German Gutierrez sur la violence en Colombie.

Produit pour Radio-Canada, RDI et CBC, en co-production avec l'ONF (Yves Bisailon), avec l'aide financière de la SODEC, du Conseil des Arts et Lettres du Québec, du Conseil des Arts du Canada et des programmes de crédit d'impôt provincial et fédéral.

- ❖ Prix du public Radio-Canada au Festival du Nouveau cinéma, octobre 2005.
- ❖ Nomination aux Prix Jutra, février 2006
- ❖ Nomination aux Prix Gémeaux

AUTRES PRODUCTIONS

1998-99 - L'EFFET BŒUF / BEEF INC.

(réalisation, recherche et écriture)

Le pouvoir des multinationales dans l'alimentation. (50 min.)

Production : ONF, Éric Michel

Diffusion : Télé-Québec

1997 - LE CORPS HUMAIN: JOURNAL

INTIME

(production déléguée de la série et réalisation de 14 épisodes)

Adaptation d'une série documentaire sur la médecine. (24 x 50 min.)

1997 - SOCIÉTÉS SOUS INFLUENCE

(écriture, interviews, narration et assistance à la réalisation)

Procès des lois prohibitionnistes en matière de drogues. (50 min.)

Réalisation: German Gutierrez

Production: ONF, Éric Michel

Diffusion: TVA, Canal D, PBS, Europe

1996 - ON A MARCHÉ SUR LA TERRE

(réalisation)

Série documentaire construite avec du matériel d'archives. (14 x 52 min.)

Production: Pixcom, Carole Dufour

Diffusion: Canal D

1993-1994 - VARIATIONS SUR UN THÈME

FAMILIER

(écriture, co-réalisation)

Documentaire sur les réalités familiales d'aujourd'hui. (57 min.)

Co-réalisation: German Gutierrez

Production: ONF, Josée Beudet

Diffusion: Radio-Canada, Canal D

1992-1993 - L'ÉGLISE DU SIDA

(production)

Les ravages du SIDA au Rwanda. (57 min.)

Réalisation: Gil Courtemanche

Production: Argus Films

Diffusion: Radio-Canada, TV5, Planète, Pologne

1990 - LE SONGE DU DIABLE

(co-production)

La situation des paysans sans terre au Guatemala. (60 min.)

Réalisation et production: Mary Ellen Davis

Diffusion: TV5, TVOntario, Vision TV, CKVR,

Knowledge Network

Production: Argus Films, ONF

1989- LE SYSTEME "D" / MAKING DO

(production, narration, traduction)

L'économie informelle dans les pays en développement. (50 min.)

Production: Argus Films

Diffusion: TV5, Radio-Canada, TVOntario, CKVR et plusieurs télévisions européennes

1985-1988

L'ENJEU DES FEMMES

(production, écriture)

Série sur les Femmes et le développement international produite par Ciné-Contact (Michèle Renaud Molnar) et diffusée par

Radio-Canada et plusieurs chaînes européennes.

- **LES FEMMES DU GOLFE**
Réalisation: Attiat El Abnoudi
- **MADE IN BRAZIL**
Réalisation: Helena Solberg Ladd
- **L'AUTRE MURAILLE**
Réalisation: Diane Beaudry
- **PASSAGÈRES DU BAMAKO-DAKAR**
Réalisation: Hillie Molenaar
- **UN GARÇON À TOUT PRIX**
Réalisation: Mira Nair

AUTRES EXPÉRIENCES

CINÉMA DOCUMENTAIRE

à l'Office national du film du Canada et dans le privé

- recherche et écriture (scénarios et narrations);
- adaptations;
- traduction;
- direction de plateau;
- nombreux jurys;
- animation d'ateliers;
- enseignement à l'inis;

JOURNALISME ET ÉDITION

- 1980-1983: Rédactrice en chef et journaliste au magazine **VIRUS**
- 1978-1980: Rédactrice à l'**Agence latino-américaine d'information**
- 1976-1978: Directrice de production, **Éditions de l'Aurore**

collaborations diverses

- articles, chroniques, interviews;
- traduction;
- correction de manuscrits;
- correction d'épreuves;
- etc.

ÉTUDES

- Lettre (textes anciens traduits), Paris
- Certificat en traduction, Université de Montréal
- Scolarité de maîtrise en communication (Université du Québec à Montréal)

LANGUES PARLÉES ET ÉCRITES

français, anglais, espagnol
notions d'italien et de portugais

ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES

- présidente de l'Observatoire du Documentaire
- membre de l'exécutif de DOC Québec
- membre de la SARTEC
- membre de l'ARRQ
- membre du CQAM
- membre de la SCAM

2527 rue des Carrières– Montréal Québec Canada H1Y 1N1
téléphone: (514) 523-7440 – cellulaire : (514) 893-0527
courriel: cgarcia@argusfilms.ca